

Kętrzyn, dnia 03 listopada 2023 r.

## OCENA

U.B.  
06 LIS. 2023  
OJMM

Na podstawie § 21 ust. 1 pkt 1 Rozporządzenia Ministra Zdrowia z dnia 7 grudnia 2017r. w sprawie jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi (Dz. U.2017r. poz. 2294)

po przeprowadzeniu kontroli jakości wody pobranej dnia: 02.10.2023r. z wodociągu publicznego Glitajny w punkcie monitoringowym (Stacja Uzdatniania Wody Glitajny – woda uzdatniona) na podstawie wyników badań zamieszczonych w sprawozdaniach z badania wody z dnia:

09.10.2023r. nr L-SBW/487/2023 znak L-SBW.9051.2.139.2023

06.10.2023r. nr LE-OBŻ/422w/2023 znak LE-OBŻ-9051.2.270.2023

12.10.2023r. nr LBŚiŻ-OBW/1763/2023 znak LBŚiŻ-OBW.9051.2.329.2023

**Państwowy Powiatowy Inspektor Sanitarny w Kętrzynie**

**stwierdza przydatność wody do spożycia**

**w wodociągu publicznym Glitajny**

## UZASADNIENIE

Na podstawie badań laboratoryjnych próbki wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi zbadanej w laboratorium PSSE w Kętrzynie oraz WSSE w Olsztynie i Elblągu opisanych jak wyżej, w zakresie zbadanych parametrów woda:

- pod względem mikrobiologicznym odpowiada wymaganiom sanitarnym określonym w części A w tabeli 1 oraz części C tabeli 1 załącznika nr 1 do rozporządzenia Ministra Zdrowia z dnia 7 grudnia 2017r. w sprawie jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi (Dz. U.2017r. poz. 2294)
- pod względem fizykochemicznym odpowiada wymaganiom sanitarnym określonym w części B i części C tabeli 2 załącznika nr 1 do w/w rozporządzenia.

Otrzymują:

- 1) WIKOM Wodociągi i Oczyszczanie Miasta Sp. z o.o.
- 2) Burmistrz Korsz

Państwowy  
Powiatowy Inspektor Sanitarny  
w Kętrzynie  
z up. *Irmina Filipiek*  
Irmina Filipiek  
mgr higieny i epidemiologii



AB 451

Wojewódzka Stacja Sanitarno-Epidemiologiczna w Olsztynie  
Laboratorium Badań Środowiskowych i Żywności  
**Oddział Badania Wody, Gleby, Powietrza**  
10-561 Olsztyn ul. Żołnierska 16  
tel. 89 5248302

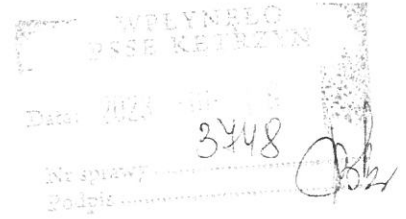
Znak sprawy: LBŚiŻ-OBW.9051.2.329.2023

Olsztyn, 12.10.2023 r.

### Sprawozdanie LBŚiŻ-OBW/1763/2023 z badania próbki wody

#### Informacje dostarczone przez zleceniodawcę (klienta):

Zleceniodawca: Powiatowa Stacja Sanitarno-Epidemiologiczna w Kętrzynie  
11-400 Kętrzyn, pl. M.J. Piłsudskiego 5  
58 HK Kę 2023 z dnia 02.10.2023 r.  
Nr zlecenia: Przedstawienie wyników w obszarze regulowanym prawnie  
Cel badania: Woda przeznaczona do spożycia przez ludzi  
Przedmiot badań: wodociąg publiczny Głitajny  
Obiekt badań: SUW Głitajny - woda uzdatniona - zgodnie ze zleceniem  
Miejsce pobrania próbki: 02.10.2023 r. godz. 9.00 - zgodnie ze zleceniem  
Data i godzina pobrania próbki: pracownika PSSE w Kętrzynie - Joanna Filipiska  
Próbka pobrana przez: PN-EN ISO 19458:2007 - metoda nieakredytowana, PN-ISO 5667-5:2017-10 - metoda nieakredytowana  
Metoda pobrania próbki:



Informacje pochodzące od klienta mogą wpływać na ważność wyników badań.

#### Informacje podane przez Laboratorium:

Data i godzina przyjęcia próbki do Laboratorium: 02.10.2023 r. godz. 12.10  
Stan próbki w chwili przyjęcia: przydatna do badań

Oznakowanie próbki przez klienta:				160 Kęt		Wartość parametryczna wg Rozp.M.Z. z dnia 07.12.2017 r. (Dz.U. poz.2294)
Kod próbki nadany w Laboratorium:				1763		
Lp.	Badana cecha/Metoda	Dokument odniesienia	Jednostka miary	Wynik badania niepewność <sup>1</sup> / rezultat badania <sup>2</sup>		
<b>badania chemiczne</b>						
1	<b>Siarczany</b> metoda chromatografii jonowej (IC)	PN-EN ISO 10304-1:2009 PN-EN ISO 10304-1:2009/AC:2012	mg/l	<b>0,11 ± 0,02</b>	A	250
2	<b>Bor</b> metoda spektrofotometryczna	Test Boru Merck I.14839	mg/l	<b>0,186 ± 0,032</b>	A	1,0
3	<b>Arsen</b> metoda absorpcyjnej spektrometrii atomowej z generowaniem wodoroków (HGAAS)	PN-EN ISO 11969:1999 norma wycofana z wykazu norm PKN	µg/l	<b>&lt; 1,0</b> (1,0 ± 0,2)	A	10
4	<b>Chrom</b> metoda absorpcyjnej spektrometrii atomowej z atomizacją elektrotermiczną (ETAAS)	PN-EN ISO 15586:2005	µg/l	<b>&lt; 2,0</b> (2,0 ± 0,3)	A	50

Oznakowanie próbki przez klienta:				160 Kęt		Wartość parametryczna wg Rozp.M.Z. z dnia 07.12.2017 r. (Dz.U. poz.2294)
Kod próbki nadany w Laboratorium:				1763		
Lp.	Badana cecha/Metoda	Dokument odniesienia	Jednostka miary	Wynik badania niepewność <sup>1</sup> / rezultat badania <sup>2</sup>		
5	<b>Kadm</b> metoda absorpcyjnej spektrometrii atomowej z atomizacją elektrotermiczną (ETAAS)	PN-EN ISO 15586:2005	µg/l	< 0,25 (0,25 ± 0,06)	A	5,0
6	<b>Miedź</b> metoda absorpcyjnej spektrometrii atomowej z atomizacją elektrotermiczną (ETAAS)	PN-EN ISO 15586:2005	mg/l	< 0,005 (0,005 ± 0,001)	A	2,0
7	<b>Nikiel</b> metoda absorpcyjnej spektrometrii atomowej z atomizacją elektrotermiczną (ETAAS)	PN-EN ISO 15586:2005	µg/l	< 2,0 (2,0 ± 0,5)	A	20
8	<b>Ołów</b> metoda absorpcyjnej spektrometrii atomowej z atomizacją elektrotermiczną (ETAAS)	PN-EN ISO 15586:2005	µg/l	< 2,5 (2,5 ± 0,6)	A	10
9	<b>Sód</b> metoda płomieniowej absorpcyjnej spektrometrii atomowej (FAAS)	PN-ISO 9964-1:1994 PN-ISO 9964-1:1994/Apl:2009	mg/l	26,7 ± 4,0	A	200

- 1 - Podana niepewność nie obejmuje etapu pobrania próbki. niepewność wyniku badania chemicznego wyrażona jako niepewność rozszerzona przy poziomie ufności ok. 95% i współczynniku rozszerzenia k=2; Podana niepewność nie obejmuje etapu pobrania próbki.
- 2 - W przypadku, gdy otrzymana wartość dla badania chemicznego jest poniżej zakresu metody, Laboratorium podaje rezultat badania przedstawiony w formie "<" wraz z niepewnością rozszerzoną dla wartości dolnej granicy zakresu pomiarowego akredytowanej metody.

Badania chemiczne wykonano 02-06.10.2023

Wyniki badań/rezultaty badań odnoszą się wyłącznie do badanej próbki.  
Do wyników badań nie podano stwierdzenia zgodności z wymaganiem / do rezultatów badań nie podano opinii i interpretacji dotyczącej zgodności z wymaganiem - zgodnie ze zleceniem.  
Laboratorium nie ponosi odpowiedzialności za pobranie i transport próbki oraz za informacje uzyskane od klienta.  
Bez pisemnej zgody Laboratorium, sprawozdanie nie może być powielane inaczej jak tylko w całości.  
A - badania akredytowane przez Polskie Centrum Akredytacji

autoryzuje badania chemiczne

Kierownik  
Sekcja badań Fizyko-Chemicznych i  
Wody, Glukozy, miedzi i  
mgr Iwona Rolko

zatwierdza

KIEROWNIK LABORATORIUM  
Badań Środowiskowych i Żywności  
mgr Anna Bulkowska

KONIEC SPRAWOZDANIA Z BADAŃ



Wojewódzka Stacja Sanitarno-Epidemiologiczna w Olsztynie  
ul. Żołnierska 16 10-561 Olsztyn

Laboratorium w Elblągu  
ul. Gen. J. Bema 40 82-300 Elbląg



AB 618

### Oddział Badania Żywności

tel. 55 236 74 18 fax 55 612 83 89 e-mail: leobz.wsse.olsztyn@sanepid.gov.pl

Znak sprawy: LE-OBŻ-9051.2.270.2023

Elbląg, dnia 06.10.2023 r.

## Sprawozdanie z badań nr LE-OBŻ/422w/2023

- Nazwa i adres klienta:** Powiatowa Stacja Sanitarno-Epidemiologiczna, 11-400 Kętrzyn, Pl. M. J. Piłsudskiego 5.
- Zakres wykonywanych badań** zgodny ze zleceniem jednorazowym nr 57 HK Kęt/2023 z dnia 02.10.2023 r.
- Obiekt badania:** próbka wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi
- Cel badania:** wykorzystanie wyników badań w obszarze regulowanym prawnie
- Data, godzina pobrania próbki:** 02.10.2023 r., godz. 9<sup>00</sup> – informacja podana przez klienta
- Miejsce pobrania próbki:** Wodociąg publiczny Glitajny Stacja Uzdatniania Wody Glitajny – woda uzdatniona – informacja podana przez klienta
- Próbka pobrana przez:** próbkobiorcę PSSE w Kętrzynie p. Joannę Filipką wg I-06/PO-OBŻ-03 (metoda nieakredytowana) – informacja podana przez klienta
- Stan próbki:** bez uwag
- Data i godzina przyjęcia próbki do laboratorium:** 04.10.2023 r., godz. 11<sup>30</sup>

### Badania chemiczne

Kod próbki	Oznakowanie próbki przez klienta	Badana cecha	Metoda badań/ Dokument odniesienia	Zakres pomiarowy metody	Wynik badania/ Rezultat badania ± niepewność <sup>1</sup>	Jednostka miary	Najwyższe dopuszczalne stężenie wg Rozp. MZ z 7 grudnia 2017r. (Dz. U. z 2017r.poz.2294)
422w	160/Kęt	antymon	HGAAS zgodnie z PB-OBŻ-05/CH edycja 1 z dnia 08.06.2009	1,0 – 15 µg/l	<1,0 (1,0 ± 0,2)	µg/l	5
		selen	HGAAS zgodnie z PN-ISO 9965:2001	1,0 – 15 µg/l	<1,0 (1,0 ± 0,2)	µg/l	10
		rtęć	CVAAS zgodnie z PB-OBŻ-03/CH edycja 1 z dnia 01.09.2008	0,1 – 3,0 µg/l	<0,1 (0,10 ± 0,02)	µg/l	1

„<” - poniżej dolnej granicy zakresu pomiarowego akredytowanej metody, która jest jednocześnie granicą oznaczalności metody;  
Przedstawione wyniki ze znakiem „<” są rezultatami

<sup>1</sup> Niepewność wyniku badania wyrażona jako niepewność rozszerzona metody badawczej przy poziomie prawdopodobieństwa 95% i współczynniku rozszerzenia k=2. Podana niepewność nie obejmuje etapu pobierania próbek.

Badania chemiczne wykonano w dniach od 04.10.2023 r. do 05.10.2023 r.

Sprawozdanie sporządzono w dwóch jednobrzmiących egzemplarzach.

Do wyników badań nie podano stwierdzenia zgodności - zgodnie ze zleceniem nr 57 HK Kęt/2023.

- Bez pisemnej zgody Laboratorium sprawozdanie z badań nie może być powielane inaczej, jak tylko w całości.
- Laboratorium nie ponosi odpowiedzialności za etap pobrania i transportu próbki.
- Wyniki badań odnoszą się do dostarczonej próbki.

Przegląd i autoryzacja:

KIEROWNIK  
Zakładu Sanitarno-Chemicznego

*S. Korosta*

koniec sprawozdania z badań



**Powiatowa Stacja Sanitarno-Epidemiologiczna w Kętrzynie**  
**Laboratorium**

11-400 Kętrzyn, Pl. J. Piłsudskiego 5  
tel. 89 754 21 63, fax. 89 754 21 41

**Laboratorium badawcze akredytowane przez PCA, Nr AB 657**

Znak sprawy : L-SBW.9051.2. 139 .2023

strona 1 / stron 2

Kętrzyn, dn. 09.10.2023 r.

**Sprawozdanie nr L - SBW / 487 / 2023 z badania próbki wody do spożycia**

**Informacje dostarczone przez klienta:**

1. Badania wykonano na zlecenie: **HK PSSE w Kętrzynie**  
zlecenie nr 56 HK Kęł/ 139 /2023 z dn. 02.10.2023 r.
2. Miejsce, data i godzina pobrania próbki: **Stacja Uzdatniania Wody Glitajny - woda uzdatniona**  
dn. 02.10.2023 r., godz. 09:00
3. Próbka pobrana przez: **próbkobiorcę, pracownika PSSE w Kętrzynie**
4. Badania wykonane w celu: **przedstawienie wyników w obszarze regulowanym prawnie**
5. Do wyników badań nie podano stwierdzenia zgodności – zgodnie ze zleceniem nr 56 HK Kęł/ 139 /2023 z dn. 02.10.2023 r.

**Informacje podane przez laboratorium:**

1. Data i godzina przyjęcia próbki do laboratorium: **dn. 02.10.2023 r., godz. 10:30**
2. Stan próbki: **pozytywny**

Oznakowanie próbki przez klienta			160 Kęł	Najwyższa dopuszczalna wartość wg:
Kod próbki			487	
Badana cecha	Metoda badań	Jednostka miary	Wynik badania*	Rozporządzenie MZ z dnia 07.12.2017 (Dz.U. 2017 poz.2294)
<b>Badania fizyczno – chemiczne</b>				
<b>Barwa</b>	PN-EN ISO 7887:2012 Metoda C	mg/l (Pt)	10 +/- 1 pH próbki przesączonej 7,5	Akceptowalna przez konsumentów i bez nieprawidłowych zmian
<b>Mętność</b>	PN-EN ISO 7027-1:2016-09	NTU	0,47 +/- 0,08	Akceptowalna przez konsumentów i bez nieprawidłowych zmian. Zalecany zakres wartości do 1,0
<b>pH</b>	PN-EN ISO 10523:2012-03	-	7,3 +/- 0,1 21,5 °C	6,5 – 9,5
<b>Przewodność elektryczna właściwa w temp. 25°C</b>	PN-EN 27888:1999	µS / cm	715 +/- 29	2500

\*niepewność wyniku badania/pomiaru wyrażona jako niepewność rozszerzona przy poziomie ufności 95% i współczynniku rozszerzenia k = 2 .  
Podana niepewność nie obejmuje etapu pobierania i transportu próbki

**Badania fizyczno – chemiczne wykonano w dniu: 02.10.2023r.**

**Autoryzuje**  
**MŁODSZY ASYSTENT**  
**SEKCJI BADAŃ WODY**  
*Ducka*  
inż. Katarzyna Ducka





**Powiatowa Stacja Sanitarno-Epidemiologiczna w Kętrzynie  
Laboratorium**

11-400 Kętrzyn, Pl. J. Piłsudskiego 5  
tel. 89 754 21 63, fax. 89 754 21 41

**Laboratorium badawcze akredytowane przez PCA, Nr AB 657**

Znak sprawy : L-SBW.9051.2. 139 .2023

strona 2 / stron 2

Kętrzyn, dn. 09.10.2023 r.

**Sprawozdanie nr L - SBW / 487 / 2023 z badania próbki wody do spożycia**

Oznakowanie próbki przez klienta			160 Kęt	Najwyższa dopuszczalna wartość wg:
Kod próbki			487	
Badana cecha	Metoda badań	Jednostka miary	Wynik badania*	Rozporządzenie MZ z dnia 07.12.2017 (Dz.U. 2017 poz.2294)
<b>Badania mikrobiologiczne</b>				
Liczba mikroorganizmów w 22°C	PN-EN ISO 6222:2004	jtk/ 1ml	29 (22; 39)	bez nieprawidłowych zmian <sup>(2)</sup>
Liczba bakterii grupy coli	PN-EN ISO 9308-1:2014-12 +A1:2017-04	jtk/ 100 ml	0	0
Liczba Escherichia coli		jtk/ 100 ml	0	0
Liczba Enterokoków kałowych	PN-EN ISO 7899-2:2004	jtk/ 100 ml	0	0

jtk – liczba mikroorganizmów

\*niepewność wyniku badania/pomiaru wyrażona jako niepewność rozszerzona przy poziomie ufności 95% i współczynniku rozszerzenia k = 2 .

Podana niepewność nie obejmuje etapu pobierania i transportu próbki

<sup>(2)</sup> Zaleca się aby ogólna liczba mikroorganizmów nie przekraczała:

- 100jtk/1ml w wodzie wprowadzanej do sieci wodociągowej
- 200jtk/1ml w kranie konsumenta

Badania mikrobiologiczne wykonano w dniach: 02-05.10.2023 r.

Autoryzuje  
**MŁODSZY ASYSTENT**  
inż. *Justyna Leśniak*

Wyniki badań odnoszą się wyłącznie do otrzymanej i zbadanej próbki.

W przypadku dostarczenia próbek przez Zleceniodawcę, Laboratorium nie ponosi odpowiedzialności za etap pobrania i transportu próbki.

Informacje dostarczone przez klienta mogą wpływać na ważność wyników badań.

Bez pisemnej zgody Laboratorium sprawozdanie nie może być powielane inaczej jak tylko w całości.

Zatwierdza

**KIEROWNIK  
SEKCJI BADANIA WODY**  
*mgr inż. Aneta Djordjević*

KONIEC SPRAWOZDANIA



Powiatowa Stacja Sanitarno-Epidemiologiczna w Kętrzynie  
Laboratorium  
11-400 Kętrzyn, Pl. J. Piłsudskiego 5  
tel. 89 754 21 63, fax. 89 754 21 41

Znak sprawy : L-SBW.9051.2. 139 .2023

strona 1 / stron 1

Kętrzyn, dn. 09.10.2023 r.

Sprawozdanie nr L - SBW / 487 / 2023 z badania próbki wody do spożycia  
zawierające wyniki badań spoza zakresu akredytacji AB 657

## Informacje dostarczone przez klienta:

1. Badania wykonano na zlecenie: **HK PSSE w Kętrzynie**  
zlecenie nr 56 HK Kęt/ 139 /2023 z dn. 02.10.2023 r.
2. Miejsce, data i godzina pobrania próbki: **Stacja Uzdatniania Wody Glitajny - woda uzdatniona**  
dn. 02.10.2023 r., godz. 09:00
3. Próbkę pobrana przez: **próbkobiorcę, pracownika PSSE w Kętrzynie**
4. Badania wykonane w celu: **przedstawienie wyników w obszarze regulowanym prawnie**

## Informacje podane przez laboratorium:

1. Data i godzina przyjęcia próbki do laboratorium: **dn. 02.10.2023 r., godz. 10:30**
2. Stan próbki: **pozytywny**

Oznakowanie próbki przez klienta			160 Kęt	Najwyższa dopuszczalna wartość wg:
Kod próbki			487	
Badana cecha	Metoda badań	Jednostka miary	Wynik badania	Rozporządzenie MZ z dnia 07.12.2017 (Dz.U. 2017 poz.2294)
Badania fizyczno – chemiczne				
Zapach	PN-C-04557:1972 <sup>W</sup>	-	akceptowalny	Akceptowalny przez konsumentów i bez nieprawidłowych zmian
Smak		-	akceptowalny	Akceptowalny przez konsumentów i bez nieprawidłowych zmian

<sup>W</sup>-norma wycofana z katalogu PN. Laboratorium posiada wystarczające argumenty techniczne i merytoryczne do jej stosowania

Badania fizyczne wykonano w dniu: 02.10.2023r.

Autoryzuje

MŁODSZY ASYSTENT  
SEKCJI BADAŃ WODY  
*Ducka*  
inż. Katarzyna Ducka

Wyniki badań odnoszą się wyłącznie do otrzymanej i zbadanej próbki.

W przypadku dostarczenia próbek przez Zleceniodawcę, Laboratorium nie ponosi odpowiedzialności za etap pobrania i transportu próbek.

Informacje dostarczone przez klienta mogą wpływać na ważność wyników badań.

Bez pisemnej zgody Laboratorium sprawozdanie nie może być powielane inaczej jak tylko w całości.

Zatwierdza

KONIEC SPRAWOZDANIA

KIEROWNIK  
SEKCJI BADAŃ WODY  
*inż. Katarzyna Ducka*  
mgr inż. Aneta Djordjević